



ARABIC A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
ARABE A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
ÁRABE A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Wednesday 22 May 2002 (morning)

Mercredi 22 mai 2002 (matin)

Miércoles 22 de mayo de 2002 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Traiter un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

القسم الثاني - المقال

أكتب مقالاً في أحد الموضوعات التالية مستنداً في إجابتك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما من أعمال القسم الثالث . يمكن أن تتضمن إجابتك مناقشة أحد أعمال القسم الثاني في النوع الأدبي نفسه إن كان ذا صلة به. الإجابات التي لا يستند إلى مناقشة عملين أدبيين على الأقل من أعمال القسم الثالث لن تمنح درجات عالية .

الشعر :

1-أ من خلال مقارنة عملين أدبيين على الأقل من أعمال القسم الثالث في مجال دراستك ناقش أهمية موضوع الخيال بالنسبة للشعراء .

1-ب قارن بين الوسائل التي يتم من خلالها نقل العواطف أو المشاعر أو الطباع النفسية في الشعر من خلال شاعرين على الأقل قمت بدراستهما .

الرواية :

2-أ الروائي الناجح هو الذي يجعل القارئ يتحرك مع أدوار أبطال روايته . تحدث عن هذا الموضوع بالاستناد إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما .

2-ب قارن بين الأدوار التي تقوم بها الشخصيات الثانوية وبين أهميتها في عملين على الأقل من أعمال القسم الثالث التي قمت بدراستها .

القصة القصيرة :

3-أ إن أهمية الحدث في القصة القصيرة تقوم بدور رئيسي في جذب القراء . ناقش هذه القضية من خلال رجوعك إلى مجموعتين قصصيتين على الأقل قمت بدراستهما .

3-ب يعتبر استخدام التقابل عنصراً رئيسياً في القصة القصيرة . ناقش أهمية هذا الموضوع من خلال مجموعتين قصصيتين على الأقل قمت بدراستهما .

المسرح :

٤-أ ناقش توظيف الصورة الموضوعية أو الرمزية في عملين أدبيين على الأقل من أعمال القسم الثالث التي قمت بدراستها .

٤-ب من خلال رجوعك إلى مسرحيتين على الأقل قمت بقراءتهما . ناقش دور الحركة في العمل المسرحي ليبقى المشاهد متيقظاً دون ملل .

عام :

٥-أ الأدب الحديث هو الأدب الذي يتناول قضايا المجتمع بأسلوب نقدي . تحدث عن أهمية هذا الأدب من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما .

٥-ب نجاح الكاتب في العملية الإبداعية يكمن في تمتعه برؤية ثاقبة ومشاعر مرهفة . ناقش ذلك من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين قمت بدراستهما .

٥-ج تشكل مشكلات الحياة عنصراً هاماً من عناصر العمل الأدبي . ناقش هذا الموضوع من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما .

٥-د تحدد قيمة الشخصية في العمل الأدبي من خلال أهمية الدور الذي تقوم به . ناقش هذا الموضوع مستنداً في إجابتك إلى عملين أدبيين على الأقل قمت بدراستهما .